

レンタル備品申込書

(租赁申请表)

大連日本商品展覧会期間中以下の展示品を提供致します：

申し込み締切：2025 年 8 月 8 日（金）

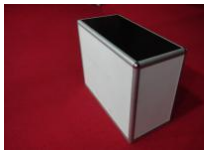
人民元での現金を事前にご用意いただきますようお願いいたします。

（大連日本商品展覧会期間可提供以下物品，请准备好人民币现金。

申请截止日期：2025 年 8 月 8 日）

品名 (物品名称)	単価 (单价) (RMB)	デポジット (押金) (RMB)	备注 (備考)	数量 (数量)	合計金 (合计金额)	写真 (参考图片)
	家具					
ウォーターサーバー (饮水机)	120.00	200.00	18L の水が含ま れます(120 元帶 桶 18L 水)			
水 (大桶水) (18L)	30.00	50.00				
冷凍ショーケース (冰柜) (1800*850*850)	1000.00	800.00	施工料金：150 元 /台; 24 時間電気を使 う場合：45 元/天 接驳费：150 元/			

			台; 24 小时用电: 45 元/天 (接驳费: 150 元/ 台; 24 小时用电: 45 元/天)			
板 (层板) (1000*300)	35.00	50.00				 层板 Shelf
折り畳み椅子 (折叠椅)	25.00	50.00				
アーム付き椅子 (扶手椅)	50.00	50.00				
ジュエリー・キャビ ネット (珠宝柜) (950*635*1000)	150.00	150.00	照明を増設する 場合: 80 元; ロックを増設す る場合: 80 元 (加灯: 80 元; 加 鎖: 80 元)			
ガラス製キャビネ ット (高玻璃柜) (950*450*2000)	300.00	300.00	照明を増設する 場合: 150 元; ロックを増設す			

			る場合：80 元(加 灯：150 元；加锁： 80 元)			
受付テーブル (咨询桌) (974*474*760)	150.00	200.00				
商談テーブル (洽谈桌) (650*650*680)	200.00	200.00				
ゴミ箱 (垃圾桶)	0.00	20.00				
資料ラック (资料架)	50.00	50.00				
スポットライト (长杆射灯) (16W)	90.00	100.00				
マルチタップ (多孔插排)	0.00	100.00	350W 以下の電 气的設備に接続 られます(只可用 于 350 瓦以内设 备用电)			

	視聴設備（视听设备）					
プラズマテレビ （液晶电视）	1000.00	800.00				
	総合計（总计）：					

预租及详情咨询：

刘芳：15566905969 祝岩：13942864641

展覧者名： （参展企业名称）		問い合わせ窓口 / 提出先 （咨询单位 / 提交地址）
担当者名： （负责人姓名）	担当者署： （负责人所属部门）	中国国際貿易促進委員会大連市 分会 〒116001 中国大連市中山区解放 街9号万達ビル 各自のご担当者までにご連絡願 います。 （中国国际贸易促进委员会大连 分会。 地址：〒116001 大连市中 山区解放街9号万达大厦。请联系 相关负责人）
住所： （地址）		
E-mail:		
Tel:	Fax:	
中国事務所 Tel: （中国办事处联系电话）	中国事務所 Fax: （中国办事处传真）	
签名:	日期:	